COMMONSPIRIT HEALTH
Bản Tóm tắt về Hỗ trợ Tài chính

Dignity Health, một công ty liên kết của CommonSpirit Health, nỗ lực tạo ra các cộng đồng lành mạnh hơn bằng cách cung cấp hỗ trợ tài chính cho những người có nhu cầu chăm sóc sức khỏe và không có bảo hiểm, được bảo hiểm dưới mức, không đủ điều kiện cho một chương trình của chính phủ hoặc không có khả năng chi trả. Chính sách Hỗ trợ Tài chính của CommonSpirit Health mô tả các chương trình hỗ trợ tài chính dành cho những bệnh nhân không có bảo hiểm hoặc có bảo hiểm nhưng ở dưới mức, những người đáp ứng các yêu cầu nhất định về thu nhập để giúp họ thanh toán cho các dịch vụ tại bệnh viện mà cần thiết về mặt y tế do các Bệnh viện CommonSpirit Health cung cấp. Bệnh nhân không có bảo hiểm là một người hoàn toàn không có bảo hiểm y tế nào dù qua chương trình bảo hiểm tư nhân hoặc chương trình của chính phủ, và là người không có quyền nhận bồi hoàn từ người khác cho các hóa đơn bệnh viện của mình. Bệnh nhân được bảo hiểm dưới mức là một người có bảo hiểm y tế nhưng có các hóa đơn bệnh viện rất cao mà bảo hiểm của họ không bao trả đầy đủ.

Chăm sóc Miễn phí

- Nếu quý vị không có bảo hiểm hoặc có bảo hiểm dưới mức với thu nhập gia đình lên đến 250% Mức Chuẩn nghèo Liên bang, quý vị có thể đủ điều kiện nhận các dịch vụ bệnh viện miễn phí.

Chăm sóc Giảm giá

- Nếu quý vị không có bảo hiểm hoặc được bảo hiểm dưới mức với thu nhập gia đình hàng năm từ 250-400% Mức Chuẩn nghèo Liên bang thì quý vị có thể đủ điều kiện được giảm giá các hóa đơn cho các dịch vụ bệnh viện lên đến số tiền cao nhất được mong đợi hợp lý là sẽ được thanh toán bởi bên thanh toán của chính phủ, thường là số tiền mà Medicare sẽ thanh toán cho cùng dịch vụ.
- Nếu quý vị không có bảo hiểm hoặc được bảo hiểm dưới mức với thu nhập gia đình hàng năm trong khoảng 401-500% Mức Chuẩn nghèo Liên bang, thì quý vị có thể đủ điều kiện được giảm giá hóa đơn cho các dịch vụ bệnh viện về Số tiền Thường được Xuất Hóa đơn (AGB). Số tiền Thường được Xuất Hóa đơn (AGB) là số tiền được ấn định theo luật pháp liên bang, thể hiện số tiền mà lẽ ra đã được thanh toán cho bệnh viện bởi công ty bảo hiểm y tế tư nhân và Medicare (bao gồm khoản đồng thanh toán và khoản khấu trừ) đối với các dịch vụ cần thiết về mặt y tế mà quý vị nhận được.

Hỗ trợ được cung cấp cho những người có thu nhập gia đình hàng năm thuộc các loại trên và có:

- Số dư tài khoản tổng cộng từ mười ($10.00) đô la trở lên;
- Hợp tác với những nỗ lực để tìm kiếm hỗ trợ từ tất cả các lựa chọn thanh toán khác; và
- Đã hoàn thành Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính và cung cấp tài liệu hỗ trợ để xác minh thu nhập.

LƯU Ý: Trong một số trường hợp, bệnh nhân có thể được hỗ trợ tài chính mà không cần nộp đơn chính thức. Thông tin Chi tiết được nêu trong Chính sách Hỗ trợ Tài chính.

Nếu quý vị đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính của chúng tôi, quý vị sẽ không phải trả nhiều hơn Số tiền Thường được Lập hóa đơn được mô tả ở trên. Nếu quý vị đủ điều kiện, quý vị cũng có thể đề nghị một kế hoạch thanh toán kéo dài không có lãi.

Quý vị sẽ không bao giờ phải thanh toán trước hoặc thực hiện các thỏa thuận thanh toán khác để được nhận dịch vụ khẩn cấp.

Các bản sao miễn phí Chính sách Hỗ trợ Tài chính của bệnh viện và các mẫu đơn đăng ký hỗ trợ tài chính có sẵn trực tuyến tại trang web của bệnh viện của quý vị được liệt kê bên dưới hoặc tại các khu vực Tiếp nhận của bệnh viện nằm gần lối vào chính. (Đi theo các chỉ dẫn để tới khu vực “Admitting” (“Tiếp nhận”) hoặc “Registration” (“Đăng ký”). Bản sao miễn phí của những tài liệu này cũng có thể được gửi đến quý vị theo yêu cầu nếu quý vị gọi cho Bộ phận Dịch vụ Tài chính Bệnh nhân theo số điện thoại được liệt kê bên dưới dành cho bệnh viện của quý vị.

Chỉnh sửa: 1 Tháng Bảy, 2022

Traducción disponible: Quý vị cũng có thể nhận bản dịch Tiếng Tây Ban Nha và các ngôn ngữ khác của những tài liệu này miễn phí tại trang web của bệnh viện, trong khu vực Tiếp nhận của bệnh viện hoặc bằng cách gọi đến số điện thoại của bệnh viện.

Cố vấn Tài chính của CommonSpirit Health sẵn sàng trả lời các câu hỏi, cung cấp thông tin về Chính sách Hỗ trợ Tài chính của chúng tôi và hướng dẫn quý vị trong quá trình đăng ký hỗ trợ tài chính. Các cố vấn tài chính cũng có thể cung cấp cho quý vị thông tin về tỷ lệ phần trăm AGB của Cơ sở Bệnh viện và cách tính tỷ lệ phần trăm AGB. Nhân viên của chúng tôi có mặt tại khu vực Tiếp nhận của bệnh viện và quý vị có thể liên hệ với họ theo số điện thoại được liệt kê bên dưới dành cho bệnh viện của quý vị.

Ngoài ra, có các tổ chức độc lập có thể giúp quý vị hiểu được quy trình xuất hoá đơn và thanh toán và cung cấp cho quý vị thông tin về điều kiện hội đủ hợp lý chương trình Covered California và Medi-Cal. Vui lòng truy cập Health Consumer Alliance tại https://healthconsumer.org để biết thêm thông tin.

Tất cả các bệnh viện Dignity Health cung cấp thông tin về giá cho các dịch vụ có nhu cầu cao nhất của chúng tôi. Quý vị có thể tìm thấy thông tin về giá tại https://dignity.msph.recondohealth.net/.

Cuối cùng, chúng tôi có thể chuyển một số tài khoản quá hạn cho các cơ quan thu nợ bên thứ ba. Luật pháp tiểu bang và liên bang yêu cầu những người thu nợ phải đối xử công bằng với quý vị và nghiêm cấm người thu nợ có những tuyên bố sai lệch hoặc đe dọa bạo lực, sử dụng ngôn ngữ tục tĩu hoặc xúc phạm, và có những giao tiếp không thích hợp với các bên thứ ba, kể cả chủ lao động của quý vị. Trừ những trường hợp bất thường, nhân viên thu nợ không được liên hệ với quý vị trước 8:00 a.m hoặc sau 9:00 p.m. Nói chung, nhân viên thu nợ không được cung cấp thông tin về khoản nợ của quý vị cho người khác, ngoài luật sư hoặc vợ/chồng của quý vị. Nhân viên thu nợ có thể liên lạc với người khác để xác nhận địa điểm của quý vị hoặc để thực hiện một phán quyết. Để biết thêm thông tin về các hoạt động thu nợ, quý vị có thể liên lạc với Ủy ban Thương Mại Liên bang qua điện thoại theo số 1-877-FTC-HELP (382-4357) hoặc trực tuyến tại www.ftc.gov.

California Hospital Medical Center
1401 South Grand Ave, Los Angeles, CA 90015 | Financial Counseling 213-742-5530
Patient Financial Services 888-488-7667 | www.dignityhealth.org/californiahospital/paymenthelp

Community Hospital of San Bernardino
1805 Medical Center Dr, San Bernardino, CA 92411 | Financial Counseling 909-806-1317
Patient Financial Services 909-806-1281 | www.dignityhealth.org/san-bernardino/paymenthelp

Glendale Memorial Hospital
1420 South Central Ave, Glendale, CA 91204 | Financial Counseling 818-502-2305
Patient Financial Services 888-488-7667 | www.dignityhealth.org/glendalememorial/paymenthelp

Northridge Hospital Medical Center
18300 Roscoe Blvd, Northridge, CA 91328 | Financial Counseling 818-885-5368
Patient Financial Services 888-488-7667 | www.dignityhealth.org/northridgehospital/paymenthelp

St. Bernardine Medical Center
2101 N. Waterman Ave, San Bernardino, CA 92404 Financial Counseling 909-883-8711 ext 4408
Patient Financial Services 909-881-4418 www.dignityhealth.org/stbernardinemedical/paymenthelp

St. Mary Medical Center
1050 Linden Ave, Long Beach, CA 90813 | Financial Counseling 562-491-7078
Patient Financial Services 888-488-7667 | www.dignityhealth.org/stmarymedical/paymenthelp